

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR (GHAWDEX)

GUDIKATUR : Dr. Grazio Mercieca LL.D.

Seduta ta' nhar il-Gimgha, 5 ta' April 2002

Avviz numru : 3/2002GT(GM)

Anthony Cauchi

vs

Saviour Camilleri iben Saviour u b'digriet tal-25 ta' Jannar 2002, is-Socjeta' Untours Insurance Agents Ltd. giet ammessa f'din it-talba in statu et terminis

It-Tribunal ,

Ra l-avviz tat-talba li jghid hekk :

“Illi fit-tanax (12) ta’ Mejju tas-sena elfejn (2000) waqt li iben l-attur Enrich Joe Cauchi kien qed isuq vettura tal-marka Renault 19 bin-numru ta’ registrazzjoni CBD-046 fi Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Ghawdex huwa kien involut f’incident stradali ma vettura tal-marka Hillman Hunter bin-numru ta’ registrazzjoni EBB-609 misjuqa mill-konvenut.

Illi dan l-incident sehh htija ta’ negligenza u nuqqas ta’ tharis tar-regolamenti tat-traffiku fis-sewqan tal-konvenut.

Illi d-danni sofferti mill-attur jammontaw ghal seba’ mijja u sebgha u tmenin lira Maltija u sitta u hamsin centezmu (Lm787.56) rappresentanti hlas ghal tiswijiet komprizi parts, xogħol u spray.

Illi ghalkemm interpellat diversi drabi, l-konvenut naqas li jersaq ghal likwidazzjoni u hlas tad-danni kollha sofferti minnu konsegwenza ta’ tali incident.

Illi l-attur qed jitlob li din il-Qorti tikkundanna lill-konvenut jhallas dan il-bilanc flimkien ma l-ispejjes ta’ dawn il-proceduri u ta’ l-ittra

ufficjali spedita f'Ottubru 2001 u dik kontestwalment ma dan l-avviz."

Ra r-risposta tal-konvenut u tal-intervenjent fil-kawza :

"Qed tintalab dikjarazzjoni mit-Tribunal li kull kundanna ghall-hlas kontra l-konvenut, si et quatenus m'ghandhiex tkun esegwibbli kontra Untours Insurance Agents Ltd noe peress li fid-data tal-incident ma kienx hemm fis-sehh polza ta' assikurazzjoni favur il-konvenut rilaxxata minn din il-kumpanija assikurattrici – dana bl-ispejjes kontra l-kontendenti l-ohra jew min minnhom. Fir-rigward qed tigi esibita kopja tal-ahhar "cover note" referibbli ghall-vettura."

Sema' l-provi mressqin mill-partijiet kontendenti;

Ikkunsidra

It-Tribunal jinnota li Triq Fortunato Mizzi hija triq arterjali, wiesa, u fil-lokalita' ta' fejn sehh l-incident hemm liwja fit-triq; Triq President Kennedy tisbokka perpendikolarment ghal go Triq Fortunato Mizzi minn fuq in-naha tal-lemin fid-direzzjoni tax-Xewkija, proprju f'din il-liwja. Hemm vizwali mill-iktar cara minn fejn hareg il-konvenut ghan-naha ta' fuq tat-triq ewlenija imnejn kien niezel l-attur.

Illi *a tempo vergine*, l-attur qal lis-surgent li filwaqt li hu kien niezel bi dritt 'l isfel fi Triq Fortunato Mizzi, il-vettura tal-konvenut harget sparata minn Triq President Kennedy u baqa' diehel ghal go fih bla ma waqaf. Biex habat mal-attur, il-konvenut l-ewwel kien jinhtieglu jaqsam il-karreggjata li minnha jghaddi t-traffiku fid-direzzjoni opposta u cioe' fid-direzzjoni lejn ic-centru tal-belt Victoria. L-attur qal ukoll li pprova jevita l-habta billi ghafas il-brejks.

Min-naha tieghu, *a tempo vergine* l-konvenut xehed li lemah il-karozza tal-attur minn distanza konsiderevoli (minn hdejn it-Tower Bakery) u beda hiereg *bil-mod* ghal got-triq principali, *izda meta kont diga' hrigt u gejt għad-dritt* giet il-karozza tal-attur bi speed eccessiv minn warajh u ppruvat *tghaddi minn bejn il-wisa li kien hemm bejni u l-bankina bil-konsegwenza li baqghet diehla fil-vettura tieghi tant li biddaqqa dawwritni*. Lis-surgent il-konvenut ma qallux f'liema partijiet laqtu l-attur.

Fis-seduta tal-20 ta' Frar 2002, il-konvenut esebixxa ritratti Dok EC8 sa EC 14 li juru d-daqqa tal-karozza fuq il-gemb tax-xellug u fuq quddiem, u xehed in kontro-ezami li *l-attur laqatni fuq quddiem min-naha tal-bieba, fuq in-naha tax-xellug tal-karozza tieghi, 'il quddiem*.

X'hin sehhet id-daqqa kont ghadi kemm kemm angolat. In-naha ta' quddiem tal-karozza tieghi kella jinbidel kollu.

Illi ghalhekk quddiem it-Tribunal il-konvenut biddel il-verzjoni tieghu minn dik li ta lis-surgent, evidentement ghax induna li l-ewwel verzjoni ma kinitx kompatibbli mad-daqqa kbira li huwa kella fuq in-naha ta' quddiem tal-vettura tieghu.

Illi ghalhekk ma hemmx dubbju li l-konvenut ma kienx lahaq dar 'l isfel fit-triq principali u cioe' Triq Fortunato Mizzi meta sehhet il-habta, u ghalhekk ukoll mhux minnha l-verzjoni li jaghti l-konvenut fis-sens li l-attur rah quddiemu niezel 'l isfel u pprova jissorpassah billi jaqilghu min-naha ta' gewwa u cioe' bejn il-bankina tal-Arkadia u l-vettura tal-konvenut.

Illi l-attur halla brake-marks ta' 15.5 metru li jfisser li f'kundizzjonijiet idejali u cioe' fuq triq mikjsija bit-tarmak, xotta, u bi brejkijiet u tyres tajbin kien għaddej bi speed ta' madwar 55 kilometru fis-siegha. Fin-nuqqas ta' xi wahda minn dawn l-elementi, l-attur kien għaddej b'velocita' iktar qawwija. Sinifikanti li wara l-habta, l-attur marrulu l-brejkijiet. F'inhawi mibnija, il-massimu tal-velocita' konsentita għal karozza huwa ta' 50 kilometru fis-siegha, u għalhekk indubitament l-attur kien għaddej bi speed eccessiv. Anzi, għandu jingħad illi billi t-triq ma tibqax dritta, u billi fejn sehh l-incident jista' jigi kkunsidrat bhala inkrocju (apparti Triq President Kennedy fuq il-lemin, hemm parking space ferm traffikuz fuq in-naha tax-xellug int u niezel) l-attur kien rinfaccjat f'sitwazzjoni fejn il-prudenza titlob velocita' inqas (ara paragrafu 273 tal-Kodici Għat-Traffiku fit-Triq, ippubblifikat f'Settembru 2001).

F'din il-kawza, jidhol il-punt importanti tad-drittijiet u obbligi rispettivi tal-*main road user* u tas-*side road user*, li ta' spiss jifforma argument fid-dottrina u l-gurisprudenza;

Fid-dottrina Ngliza,¹ huma citati decizjonijiet tal-Qrati Skoccizi (Court of Session) li huma *loci classici* in materja.² Ir-riassunt ta' dawn id-decizjonijiet jista' jsir fil-principji li sejrin jigu enuncjati testwalment³:

1. *A driver approaching a main road from a side road must have his vehicle under such control as to be prepared for any traffic encountered*

¹ The Law of Collisions on Land, Andrew Dewar Gibb, 1932 pagna 101; The Law Relating to Motor Cars, Mahaffy and Dodson, 1929 p 77; u Charlesworth The Law of Negligence, 1947, p 84-85

² Mc Andrew v Tillard 1909,S.C. 78; Robertson v Wilson 1912 S.C.1276; Mc Allister v Glasgow Corporation 1917 S.C. 430; M'Wair v Glasgow Corporation 1923 S.C. 397; Hutchinson v Leslie 1927 S.C. 95.

³ Kif ikkwotati fis-sentenza importanti *Il-Pulizija vs Anthony Galea, Appell Kriminali, W. Harding 5 ta' Settembru 1953 Kollezz XXXVII.iv.1137*

- there (Mc Andrew v Tillard). When coming from a side road into a main road, the driver of a vehicle should select such a moment as will allow him to enter the main road with safety (Charlesworth)*
2. *It is the duty of side road traffic to give way to traffic proceeding along the main road (Robertson v Wilson)*
 3. *Caution from the main road user is also called for at these junctions (ibidem). Ara wkoll Charlesworth li jghid “But whilst there is this duty on vehicles coming from the side road, it is also the duty of vehicles on the main road approaching a side road to do so with caution”*
 4. *The duty of a driver whose course is calculated to disturb the ordinary stream of traffic on a road is of a higher order. The more risky and difficult the manoeuvre is, the greater the duty incumbent on the driver. In the sense, therefore, that turning out of a side-road into a main road is more difficult than continuing a main road, the side-road's driver is higher (M'Nair v Glasgow Corporation; u Hutchinson v Leslie)*
 5. *The actual precautions called for in any particular situation are a practical question, and depend on the facts of the particular situation (M'Nair v Glasgow Corporation)*

Skond Regolament numru 76 tar-Regolamenti tal-1994 Dwar il-Vetturi bil-Mutur (A.L. 128 tal-1994):

Triq principali hi dik li t-traffiku kollu li jkun għaddej minnha jkollu d-dritt tal-mogħdija u t-traffiku u t-toroq kollha li jagħtu għaliha għandhom jagħmlu l-wisa' lil dak tat-triq imsemmija hawn fuq, izda, b'danakollu, id-driver ta' kull vettura bil-mutur sew fi triq principali jew sekondarja għandu joqghod attent il-hin kollu u għandu jiehu l-prekawzjonijiet kollha meħtiega f'kull kantuniera

Skond paragrafu 213 tal-Kodici Għat-Traffiku fit-Triq, 2001:

F'salib it-toroq jew għaqda ta' triq principali ma' triq sekondarja, it-traffiku fit-triq sekondarja għandu jagħti d-drittta lit-traffiku li jkun għaddej fi, jew li jkun hiereg minn, it-triq principali;

F'Il-Pulizija v Anthony Galea (Appell Kriminali, 5 ta' Settembru 1953 Vol XXXVII.iv.1137) l-Imħallef William Harding hekk ikkonkluda wara studju funditus dwar l-obbligli rispettivi tal-main u side road users:

Għalhekk, fis-sistema Malti, is-side road user għandu l-obbligu li jcedi għat-traffiku fuq il-main road, għandu l-obbligu li jesplora tajjeb il-main road qabel ma johrog fiha, għandu l-obbligu li jimxi dead slow u sahansitra jwaqqaf biex u sakemm jaccerta ruhu li jista' johrog bla hsara. U l-main road user ukoll għandu joqghod attent fil-cross roads; imma l-grad ta' diligenza li tinkombi lilu hu ferm inqas, ghax hu ma

jkunx qieghed jiddisturba l-kors tat-traffiku, imma jkun miexi fuq triq drittä.

Fil-kawza fl-ismijiet *Gasan Mamo Insurance vs Fabian Schembri* (16.07.2001 – Avviz Nru 816/00/MM – Qorti tal-Magistrati, Malta), il-kollizjoni kienet bejn vettura li harget minn side-street u habtet go vettura fil-main road; il-vizwali taz-zewg sewwieqa kienet imnaqqsa minn trailer li kien ipparkjat ezatt fil-kantuniera. Il-Qorti ghamlet din ir-riflessjoni interesstanti: *La darba* (is-sewwieqa fit-triq principali) *kienet se tavvicina nkrocju fejn kienet taf li kien hemm blind corner u minhabba diffikultajiet partikolari, li s-sitwazzjoni kienet tippresta, imissha naqqset xi ftit mill-velocita' halli hija tipprevedi dak li probabilment seta' jigri. Ma hemmx dubbju, li fit-toroq iffullati tagħna, wieħed għandu jippretendi li jkun hemm karozzi hergin minn kull kantuniera fi kwalunkwe hin u għalhekk mehud in kunsiderazzjoni diffikultajiet ta' dan il-kaz Attard (il-main road user) messha naqqset il-velocita' b'mod ikar prudenti.*

F' Maggur Alfred Stagno Navarra vs Nicola Saliba et – 27 ta' Novembru 1961, Qorti tal-Appell, Sir Antony Mamo, AJ Montanaro Gauci, H. Harding Kollezz XLV.i.389 (appell civili) il-Qorti m'accettatx il-verzjoni tal-konvenut li huwa waqaf qabel hareg mis-side street, u kkonkludiet li kien hareg mis-side-street bla ma kien ha l-prekawzjonijiet mehtiega. Il-konvenut kien ukoll kontumaci. L-attur kien miexi bit-30 mil fis-siegha. Ma kienx hemm slow-signs fit-triq principali. Il-Qorti qassmet il-htija 4/5 lill-konvenut, u 1/5 lill-attur li kien miexi fit-triq principali.

F'Anna Stanley vs Alan Zahra –23 ta' Marzu 1993, Prim'Awla, Onor. J Said Pullicino, Kollezz LXXVII.iii.93, iben l-attrici kien isuq Mercedes b'velocita' qawwija fi Vjal ir-Rihan (triq principali) bejn in-Naxxar u San Gwann, filwaqt li l-konvenut baqa' diehel fih minn Triq l-Iskola (triq sekondarja). Il-vizwali kienet tajba hafna kemm għal bin l-attrici kif ukoll ghall-konvenut u għalhekk ma kien hemm xejn milli jimpedixxi lill-konvenut milli jzomm *a proper look-out*. Il-konvenut ma waqafx hu u hiereg mis-side street, fejn kien hemm stop-sign. Il-Perit Legali kkonkluda li seta' facilment jara lill-Mercedes gejja, specjalment billi kienet gejja b'velocita' eccessiva. Min-naha l-ohra, l-velocita' tal-Mercedes giebet lis-sewwieq fl-impossibilita' li jevita l-incident. Responsabilita: terz (1/3) għal bin l-attrici u zewg terzi (2/3) ghall-konvenut. Il-qorti ma qablitx mal-perit legali:

Fil-fehma tal-Qorti, il-perit legali ma applikax il-principji rikonoxxuti fil-gurisprudenza “in civilibus” rigward l-effett ta’ velocita’ eccessiva tal-main road user fuq id-determinazzjoni tar-responsabilita’ tas-sinistru. Gie kostantement ritenut illi waqt li l-velocita’ eccessiva għal dik regolamentari, jekk tirrizulta ppruvata, tesponi lid-driver sija jekk

dan ikun main road user sia jekk ma jkunx, ghal proceceduri kriminali kontra tieghu ghall-vjolazzjoni ta' regolamenti tas-sewqan apposti; tali velocita' eccessiva fiha nnifisha ma tistax titqies a priori bhala fattur determinanti ghar-responsabilita' ghall-incident jew kontributorju ghalih. Irid jigi stabbilit sodisfacentement illi l-velocita' eccessiva kienet element determinant li pprovoka l-incident u li tista' titqies bhala l-kawza prossima tal-akkadut;

Hu car fil-kaz in ezami illi dak li pprovoka l-incident , certament ma kienx is-sewqan b'velocita' "ftit jew wisq haj" tad-driver tal-karozza tal-attrici, imma l-fatt ippruvat u stabilit mill-perit legali, illi l-konvenut invada t-triq principali, minn fejn kien niezel il-Mercedes, minghajr ma esplora sewwa dik it-triq u qabel ma accerta ruhu li seta' jaghmel dan bla jkun ta' tfixkil ghat-traffiku gej minn fuq il-main road. Jirrizulta - u dan hu rilevanti - illi l-konvenut kelli vizwali tajba u fit-tul fid-direzzjoni minn fejn kienet gejja l-Mercedes. Dan ifisser li l-konvenut ma kelli l-ebda skuzanti li seta' b'xi mod gie surpriz bis-sewqan tal-vettura fit-triq principali. Il-konvenut seta' jara sewwa l-Mercedes. Seta' jiggudika l-velocita' tagħha u d-distanza li fiha kienet. Il-konvenut jista' biss jinkolpa lilu nnifsu jekk ma rax il-Mercedes, jew jekk raha, li ma kkalkulax tajjeb il-velocita' tagħha. Hu dan il-gudizzju zbaljat li pprovoka l-incident u mhux il-velocita' eccessiva tal-driver l-iehor. Mill-banda l-ohra sewwa jingħad illi l-provi prodotti ma humiex filhom infushom konklussivi ta' xi velocita' esagerata li kienet timpedixxi lid-driver tal-Mercedes li jittlef (il-kontroll tal-) vettura jew li ma jirre jagħixx tempestivament anke jekk mhux b'success jekk jieħu evasive action. Anke jekk jigi koncess dak li kkonkluda l-perit legali, li l-Mercedes kienet qed tigi misjuqa bi speed in excess ta' dak regolamentari, il-Qorti ma tistax taqbel li s-sewqan ta' bin l-attrici kien tali li jikkwalifikah bhala main road abuser, sal-punt li jigi ritenut responsabli għas-sinistru jew li kkontribwixxa għalih.

F'Il-Pulizija vs George Buttigieg u Doris Bonello –30 ta' Marzu, 1963, Appell Kriminali, Onor W Harding Vol XLVII.iv.1198. Doris Bonello kienet tiela' Dingli Street, tas-Sliema (gejja minn Tower Road) filwaqt illi George Buttigieg kien hiereg minn Windsor Terrace, triq lateral iċċ-ghal Dingli Street. Bonello kienet il-main road user, u Buttigieg is-side-road user. Il-Qorti qalet li *fil-kaz prezenti, l-obbligu ta' Buttigieg kien aktar accentwat bic-cirkostanza specjali li l-isbok minn Windsor Street għal gewwa Dingli Street, lejn il-parti tal-lemin hu ulterjorment mghotti bi sporgenza tal-bini fuq dik in-naha, kif juri l-iskizz, b'mod li l-vizwali tkompli tinheba kwantu għal vejkoli li jkunu gejjin, kif kienet Bonello, minn dik il-parti ta' isfel ta' Dingli Street.*

Issa l-Qorti thossha sodisfatta mill-provi li l-appellant Buttigieg dahal mis-side street għal gol-main road mingħajr ma qagħad attent bizzejjed għat-traffiku tal-main road u ... ma thossx li tista' tagħti kredenza lill-

verzjoni tieghu fis-sens li waqaf u hares qabel ma mbokka Dingli Street. Il-Qorti rriteniet li l-konvenuta kienet gejja bi speed baxx, ta' mhux iktar minn 15-il mil fis-siegha, u kienet qed tbiddel mis-second gear għat-top (sic) gear. Bilfors li kellu jkun hekk ghax kienet għadha kif kisret minn Tower Road, distanza ferm qasira 'l bogħod minn fejn sehh is-sinistru. Il-Qorti rriteniet li Doris Bonello bl-ebda mod ma kkontribwiet ghall-incident. Interessanti r-riflessjoni tal-Qorti li Ma jirrizultax li kienet issuq bi speed eccessiv, u, ankorke' kienet, dan il-fattur seta' biss talvolta jinfluwixxi fuq l-applikazzjoni tad-doctrine of last opportunity fis-sens li min isuq bi speed moderat ikollu iktar l-opportunita' li jirreagixxi prontament u jirripara t-tort ta' haddiehor – imma qatt ma kien inehhi li kull reazzjoni tagħha simili kienet tkun appantu ghax Buttigieg hareg fil-main road inkawtament.

Fil-kawza *Gasan Insurance Agency Ltd vs Saviour Spiteri*, mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) fid-19 ta' Gunju 2000 (Avviz Nru 717/99/MM) l-assikurat kien għaddej minn main road, u cieoe' Qajjenza Road, sejjer fid-direzzjoni ta' Birzebbugia, filwaqt illi l-konvenut kien hiereg minn side-street. L-assikurat ibbrejkja u kiser lejn il-lemin biex jiaprova jevita l-incident. Anke f'dan il-kaz, il-Qorti sabet lill-konvenut unikament responsabbi għall-incident:

Il-Qorti għamlet referenza għall-kawza *Pulizija v Pawlu Borg* (Vol XXXVI.i.797) fejn il-Qorti qalet: “*ghalkemm sewwieq għandu joqghod dejjem attent sia jekk ikun fuq triq ditta kemm ukoll jekk ikun se jidhol fiha, huwa principju affermat f'diversi decizjonijiet tal-Qrati Nglizi li sewwieq li se jidhol fit-triq id-ditta minn triq ohra għandu obbligu akbar minn dak is-sewwieq fuq it-triq id-ditta għas-semplici raguni li hu jkun se jaqsam li ‘stream of traffic’ li jkun hemm fuq it-triq ditta: mentri s-sewwieq fuq it-triq id-ditta ladarba se jkompli għad-dritt ma jkun se jfixkel lil hadd*”.

Dan hu ezatt li gara f'dan il-kaz. L-assikurat tal-attur kien sejjer għad-dritt u ma kien se jfixkel lil hadd. Kien il-konvenut hiereg minn side-street li kien se jaqsam ‘as stream of traffic’ li jiddisturba l-utenti l-ohra u messu qaghad ferm u ferm attent qabel ma hareg fuq it-triq principali.

L-unika skuza li għamel il-konvenut għall-operat tieghu huwa l-velocità allegatamente eccessiva da parti tal-assikurat tal-attur.

Dan ma jirrizultax pero’. Ma kien hemm ebda ostakolu għall-konvenut biex jara l-vettura għaddejja mill-main road. Jista’ jkun li l-konvenut għamel il-kalkolu hazin, ra lill-attur u haseb li qiegħed certu distanza meta fil-fatt kien iktar vicin, imma hu x’iħnu, l-incident gara minhabba n-nuqqas ta’ prekawzjoni da parti tal-konvenut meta gie biex jitlaq minn ‘side street’ għal go ‘main road’

Fil-gurisprudenza Ngliza, wiehed ukoll isib konflicti fid-decizjonijiet għar-rigward tas-side road user hiereg fil-main road. Fi *Brooks vs Graham* (12 March 1964, unreported) – ikkwotata fil-11 –il edizzjoni tal-Bingham & Berryman's *Motor Claims Cases, mitbugħ minn Butterworths, sena 2000 para 9.124, pagna 385*), karozza miexja bil-15 mph lejn il-Punent habtet f'inkrocju ma' vann sejjer lejn it-Tramuntana. Il-vann kien hiereg bi 20 mph minn triq li kellha 'Halt' sign. Is-sewwieqa ma rawx lil xulxin qabel il-habta. L-ewwel qorti qatghetha 25% tort lill-karozza u 75% lill-vann. Fl-appell, il-Qorti qalghet li bl-ispeeds relattivi, ma setax ikun li l-vann hareg fit-triq qabel ma l-karozza waslet fl-inkrocju. Di piu', hemm differenza bejn side-street li jkollhom 'slow' sign u dawk li jkollhom 'halt' sign. L-ewwel Qorti ittrattat l-incident bhallikieku kien hemm 'slow' sign biss: *where there is a halt sign, different considerations apply. If a vehicle on a major road is to approach such a crossroads in such a way that it can stop dead if a vehicle on a minor road fails to observe the halt sign, it would mean that it would have to slow down to little more than a walking pace and for all practical intents and purposes bring traffic on the major road to a standstill.*

Fil-kaz prezenti m'hemmx dubbju li ghalkemm l-attur kien gej bi speed kemm kemm oghla mill-massimu, il-kawza prossima tal-incident ma kinitx dan l-ispeed, imma l-manuvra tal-konvenut li baqa' hiereg qisu mhux hu minn side-street, minghajr 'lights' għal go triq arterjali bla ma waqaf u bla ma ta kont xieraq tal-velocita' tal-vettura tal-attur li seta' facilment jara gejja 'l isfel fit-triq.

Għaldaqstant dan it-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jsib lill-konvenut unikament responsabbi għall-incident u jikkundannah iħallas is-somma ta' LM787.56 kif dedotta fl-avviz tat-talba bl-ispejjeż inkluzi dawk tal-avukat tal-attur, u dawk tal-ittra ufficjali spedita f'Ottubru 2001.

Jigi dikjarat ukoll mit-tribunal illi l-konvenut, li jismu Saviour Camilleri bhal missieru, ma kienx kopert b'xi polza tal-assikurazzjoni rilaxxjata minn Untours Insurance Agents Limited, ciee' s-socjeta' intervenuta f'din il-kawza, u għalhekk din is-sentenza mhix esegwibbli kontra tagħha.

(ft)	Grazio Mercieca Gudikatur
(ft)	Mary Jane Attard Deputat Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur

